

COMO SE DIVIERTE

3000 whiskerias, 1509 restaurantes, 2555 bares, 362 "boites" y 137



N LOS ARGENTINOS

cines ofrecen al porteño la oportunidad de invertir alegremente su ocio

DOT JOSE M. JAUNARENA

LONGINES

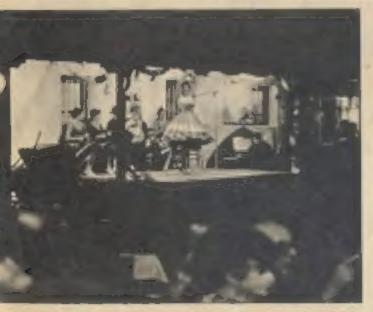
ELTRUST JOYE

Una vetusta mitologia tanguera, rebosante de guapos lacrimosos y de borrachos veteranos, apuntalados por el "estaño" confidente, propuso al mundo una imagen de la Argentina disparatada e irreal: la de que somos irremediablemente tristes. Alguno que otro conferenciante ocasional, casi siempre extranjero, elevó la tristeza argentina a la categoria del ensayo, exportando la imagen de un pueblo melancólico,

File Q: la revista es una perdurable diversion porteña.



Giancia, deporte y pasión, el fútbol no conoce invai.



En plana plaza España un fujoso mesón propone lo insólito.

Nuestra proverbial tristeza solo existe en la

desconfiedo, incapaz de direr lirse, integra y cabalmente ex presedo por las apocalipticas lettas de los tangos.

So embarga Buenos Arras nos miestra com carra: 3.000 emberras 118 "budas", 244 bares nocturnos. 137 cines. 59 teatros, 62 salones de ba a 3 parques de diversiones a meluso 36 caleadas ofreces al portede le ocasión de invertir divertidamente su ocia.

Domingo a demingo más de cinco militares de apasionados espectadores de aron em los estados de futbol 602 254 719 pasos. En las apacibles areas de San Isidro y Palarmo estados de la otra pasión argentina— quedaron en 1965 más de 17 000 militares de pasos.

Cualquiera que transite un sabada a la noche por "la calie de los cines", puede comprober le existencia de imponentes "collas" en procura de le rituitice y semanar diversión porteña, que incluye, sdemás del film, la porteñisima institución de "comer afuera". El comer garece ser la diversión predifecto de los argentinos: cualquier circunstancia -- iscarisos, jubilaciones, despedidus de soltero o recuperación de la libertad- obtacen excelentes excuses para ese elentado contra el apareto digestive que en Buenos Aires fismamos, con toda propiedad. "Om pna"

"La fisonomia gustronòmica de Buenas Aires ha cambiado en los últimos años: el restaurant tradicional parece eclipsorse ante la avessiladora irrupción de les policromas grilla", donde conviven emistosamente todas las verantes comestibles: desde la simpleza de un cefé con leche hasta la magnificencia de un plato de revioles con pollo. El clásico restaurant a la manera francesa, barroco y solemne, cudió su puesto a las bullangueras cantinas, un las que se hen lavertido verdaderas fortunas para daries aspacto de bodegón.

Los viejos carás de entaño de los que el Torton es un demorado sobrevivente— marchan también nacia el recuerdo. El porteño ya no tiene tiempo de estar, de permanecer, durante horas y horas, revolviendo el cará y sus pensamientos. La prisa ha invandido Buenos Airea y le cambie la cara. Pero aún así, al muestipio tiene en sus registros



En el exclusivo "Go-Go"

1.509 restaurants, 2.555 beres, cafés y corvecerias, 542 pizzerias y 380 confiterias y ususus de 16

"Sin lugar a dudas el cine es el espectáculo más popular afirmò convincentemente el senor Brochiard, gerente de le Asociación de Empresarios Clnematográficos. Durante 1965 17.345.000 especiadores abonaron en concepto de entradas casi 1.500 miliones de pasos. "No obstante la competencia que ha significado la T. V. g pese al cierre de 23 setas cinematográficas, el penorama no ha variado: el cine es la meta porteña del sábado", eseguró el ejecutivo Brochiard

Cizro que no pare todos constituye une diversión. Una répida encuesta realizada en una sala céntrica, obtuve reapuestas diversas y hasta sorprendentes: "el cino parmite con o cer les costumbres de

letra de los tangos: la noche porteña ofrece un mundo fascinante, alegre y accesible



oliente se dueño de su botella de whisky, guerdada bajo liave.



Cabelleros: 100. Demes: 30": el balle todavia es barato.



Cantinas, se gastan fortunes para que parezcan bodegones.

otros países" "es une forma de escapismo", "un elemento de combate para la aducación de las massas", o ena manera de perder al tiempo". Une lánguida y stormentada poven de 20 años prociamo que "elcine era une formula se repitió cen inaistencia: "No venimos aqui para sellir amargados."

Esta compulse contrasto no tablementa con la realizada en las más exclusivos cines "Lo rraine" y "Arte", dende se meticaren abrumadoras explaciones estáticas e improvisadas conferncias sobre historia del arte. Un joven —carcomido por la muía existencial y el acné juvenil— pertificó que el cine ara ol valículo más eficaz para expresar a una gunaración siormentada.

La calle del pecado

-En Buenos Aires la gelle ye na se divierte. Sabe per quel Porque no hes plats.

Con esta inspelable sentencio, el sargento Rios, desde su parade en 25 de Mayo y Vismonte, abrill las compuertas park of recuerds, "an los tiem. not the at Sale era una cosa sons Rios Nevs 16 after en was exporte buildinguise, oremediablemente portusria, donde confluye la apetencia meriners y in de alguno que otro portaño endermo de soladad. Les "piringundines" dei Baio. (40 focales diseminados en 25 de Mayo entre Córdoba y Lovalle) hoy son of obligado remate do los despedidos de soltera, cuando el porteño decide que "una noche de farra es favva". Pero en general una vag gatisfacha ou curios dad. is gavie loves escape de estos MEN'es Los test monios de les coperas" (en el distecto morecord se llaman "ahernadoras"), vuoleze sus preferencies cobre le clientela de a bordo. "El porteño es emergado s viane agui a descargar als s -168° problemas personales gurd Jany, que lleve 17 años en un local de Vamonte al 300 "La Mesa (así con mayúscula) as convistas casi siumpre un un confesionario. Pero nuestros problemas 3quién los resuelve?"

Le noche de Buenda Aires pero también eus lugares esclusion. Zum zum" ja réeu recte Mau meu", la muy in "Go go" y otros muchos nombres que perioren alluquiprados per bebés de media lengus o tariamudos a la imaginación. José Messina, propietario de Zum-zum" y con mucho apperiencia en el raido" birece e le clase alta los primiegos de

ciertae exclusividades admisión seleccionade por un portero "que se las saba todas" y "que domina los apallidos y las caras de la eristocracia", música única seleccionada por un "disc-jockey" también único y une reducida pista de balle en la que en postole codesrae con altisimos funcionarios y politicos de fuste.

Whisky a Gogo mauguro otra modellada el cilente compra" so botella de stotch", guardandela bajo lava cuando se retira del local. Bu propietario, el aeñor Viñaqua ("Pinocho" para todo el mundo) cree que al ánito de su negocio fueron los bailes de distraz (al de los pharmas y al de la época del 25"), "la mayorla disañados por Jamandreu" Gogó tolara ciertas la indumentaria, justificadas por Pinocho Viñaqui. "Permitimos la entrada de

ķ



La nueva ola no rompió con las diversiones clásicas: la comida, el cine y el baile siguen encabezando el "ranking"

soort porque los muchachos vienen de navegar".

La incesante busqueda de enginalidad convirtió a una vie a caballeriza en restaurant de mode: enclavado en la Plaza España, al Mesón Español depara algunes sorpresas: meno impreso an sala idiomas (incluide of japonés), una razón social integrada por un cabello (el pony "Gaucho"). a legres españolas que cantan y sirven les meses y une adición que oscile en los 1,500 pesse de promedio. Guillermo Macro, hombre bien conocido en todos los ambientes distinguidos de Buenos Arres", según reza el folieto que se entrega a los concurrentes, dice que su "18good ofrece is operiunidad unica de ingurir pletos típicos y le de cantar y ballar como gdanot".

Los que bailan

Gasté 100 en la entrede, 57 en cigarrilide y 85 en tebbces. Total 242 peens y bellé tods la noche, 5e puede padir més? Miguel Torrestilles, cocherce, es habitué desde hoce othe shos del Pelacio de las Flores, un ascendante hare sero de la legendaria "Enramace" y del "Palermo Palace".

Sébedos y domingos, las ires pistas del parecio (tango, nativa y de cumbias), congregan un desmasurado público femenino, cuya concurrencia se ategura con un prerio casi demagógico: 30 pesos la entrada.

José Cembraggi, administrador del Palecio, està convencido de que le gente sabe
divartirse. Los descomunies
escàndalos que se protagonizaban an los belongos antecesores, en Flores y Palarmo.
no se repiten en el enerme
local de Avenida Libertador.
"Nuestra concurrencia se aportano" —afirma Cembraggi,
quizas oriversido de que la
condición de porteño se un petaporte para la tranquilidad.

Es evidente que el concepto de diversión cambia con las generaciones: los entiguos catés tillares, cónclaves tradicionales de les "berras", donde se habiaba de fútbol, de mujeres, de caballos y de Gardel, cedieron lugar—hasta no hace mucho— a los juegos

m a c á n ic o a (las prohibidas "maquinitas") que congregaban a jovenes que lugaben en alencio, tada uno en se máquina, sin ninguna comunicación (Las pueves generaciones son más soldarias? (Menos comunicades?

Los psicólogos han intuido que la manera de divertires de la gente puede dar importantes partes parte conclusiones psi es "Dime cómo te divertes y te dire quien eres"

Pere les modes pasen (sobre todo si pase sobre elles une prohibición municipal). Tal vez dentre de poco nadia se acuarde de los iracundos que practican "surf" o de los que como una única y postrera po sibilidad de diversión desaften la muerte, escalando un altisina muerte, escalando un altisidor y Aguero (que ya cobrá verus victimas).

Cuando nadis se acuerde del Monkies" o del "Zorbe", habra lagiones que lo pasarán bien beitendo un tengo de Trollo o un clánico de jazz "di. aistand". Porque los argentinos, en materia de diversiones tenemos curtos tics, que se repilen a través del tiempoi comer been, bailer, concurrir al tentro de revistas (aproximándose a la file 0 a medida que pasan los años), despotricar contra al fútbol pero lienar fos estadios, jurar que es la pitima waz que se pisa el hipódromo, decir que pere ver bobadas es maior quedorsa en casa mirando T. V. hocer cois fronte a las cines de Lavalle, tomor "una copa", o quadames sim-piemente absortos tras los yen. tanules de un calé, pensendo per que rezon la gante andará ten apurada.

Noche a noche habré "bareas" de edolescentes que inicarán el temerario deccubrimiento de "el cantre"
rematando la orgiástica farra
con una pizza a la piedra e un
calé con lache cuando emenece. Porque reción en la secepatente de "catavera"

Y tebrá tembién un nociámbulo empedernido —confinedo a correles de invierno— que aseguraré que en Buenos Aires la gente ye no sabe divertirse. "Porque diversiones eran las de antes".

UD. PUEDE ESCUCHARLOS EN MUCHAS PARTES, PERO... POR QUE NO LOS TIENE UD. MISMO?



1/9187001 BLAT 67 46 United to the Common of the State of Language of the State of



SOMETAS MADA MAS - ANYTHE SOCIA Sentent mate mile simple code par to sent Code sent Se to sent Portate



GEORGE MU LOVE GROSES



NE TANDONE THE BYEN



Torte organic Connection of the Connection of th



ADITOS INTERNACIONALES - Inrigas Guerras - Adriguras harris El mano - Se modes over s Passan - Bart voys - Mais rusty + 1911



E-CARDO RODA CANTA A LA CHICAL DE MOY Y DE DIMPRI



1.754



PETITIAL PORTO BE MART TO ADMINISTRATION OF THE PERIOD THE DAMINISTRATION OF CON-TON OF THE PERIOD OF THE PERIOD THE PERIOD OF THE PERIOD OF THE PERIOD THE PERIOD OF THE PERIOD O



CANCENSIAL THE INVESTIGATION OF THE EASTERN IN THE STATE OF THE PROPERTY OF THE STATE OF THE STA



HISTORIA DE BOLLA PARAMONIA DE SINCESCO DE LA CONTROL DE L



DIRICLAND EN LA PIR DEL JITT LOS TILLAGO ITOMPIRS

LAS CASAS DE MUSICA LOS TIENEN

51 TIENE GRABADOR, PRUEBE CON CINTAS MAGNETICAS CBS: LOGRARA SONIDO PERFECTO



Nueva linea OTOÑO-INVIERNO

Magnifica colección de prendas Bermudiana y Sweaters en cashemere y finisima lana pernada. Interesante variedad de gustos y distintos puntos.



Bermudiana

IMPREX S.A.C.I.

Boardand 1658 - Tel: 772 9504 7250 y 2503 - En Al

UN TRIUNFO SIN SOBRESALTOS

Con calculada
perfección, Audrey ha
organizado su vida
y su carrera en un cuidado
equilibrio sin sorpresas

Es demasjado: -arlió el sete de publicidad del Estadio- es una óptima actriz, una óptima espasa, una óptima ama de casa, una óptima madra. ¿Que se puede hacer



Un infantil gesto de triunfedora y una sonrise que vala muchos miliones.

con une mujer ssi?". Los publicitarios de Hollywood no sablan cómo encarar la imagen de una actriz "cuyo unico defecto es ser demasiado perfecta" Para Audrey Hapburn el stán de partección, el sentido del deber y un exquisito rigor han side les non mas no sólo de au ruthante cerrera cinematográfica, sino también de toda au vida. Un lacio y armónico cuerpo de muchachita, un largo cuello le la Modigiani. un rostro anguloso e intentil, dos grandes ojos asombrados e mefables, la parmiten seguir siendo -e los 35 años y después de 10 años de carrero- la estralla travissa y distinguida de les producciones más sofisticadas del cine universal. Por que la pequeña Audrey es toda ella solisticación y exquisitan su forme de caminar o de gentures, sus vestidos de Givenchy, sus gastos estudiadamente naturales, su chalet suizo en Bürgenstock y su insepa-rable ceniche "Famous".

La estrellita que queria vivir

Audrey, uno de los nombres de más sótido y permanente prestiglo del cine mundial cobre casi un millón de dólares por film, vive en perfects ermonia con su marido, el ector Mel Farrer; tiene un hermoso y sano hijo de cuatro años y recibe actunimente los jeureles de uno de los films mês exitosos de los últimos años: "My Fair Lady Extremadamente cuidadosa de su carrera, no participa de cualquier film que se la ofrece, sino que el ge aquellos Que mojor reflejan y conservan su imagen. Actualmente, por ejemplo, trataja en Parela junto a Pater O'Toole en "Como rilivar un millón de dólares y ser luego feliz para slampre", bajo la dirección de William Wy ier, el director que la lanzó al estrellato on "Le princises que quarie vivit" ("Va-canze romana"). En este película Audray y Peter Interpretan a una muchacha distinguida y un detective privado que se meten en una serie de cornicos erredos en Itrno al robo de una valiqua astatuilla de ski museo de erte. En una de las escenas del film Audrey se disfraze de fregore para deslizarse en el interior del museo y ayudar e Peter en su investigación. Pero mun en estas ropus y esta actividad, sigue



Bailando con Mei Ferrer, El matrimonío y si cine pueden estar de acuerdo.

stendo la jovencita distinguida y especial que el publico ama sin pasión, però con sanstancia.

El aire aristocrático que Audrey exhibe camo uno de sus mayores máritos cinamatográficos le viene de la familia de su madre, una encumbrada baronesa holendesa casade con un financista irlandés. La pequeña Audrey estudió datigas, parte impreso ndible entre las "virtudes" de uma ovencita de su posición, pero lungo, deslumbrada por al mundo del ballet, se trasladó a Londres para perfeccionarse, disbussts a flegsr a ser una Margot Fontzyn o una Getine Utenove. En su formación como "denseuse". Audrey participaba de vez en cuendo en pequeñas partes balledes de algunas películes y en ese rol debió actuar en Montecarlo, en 1950. Alli te descubrió la femosa novelista francesa Coleite, que en esos dies buscabe une intérprete para la versión teatral de "Gigl". Cuendo Audrey entró al set, con su deficideo aspecto adolescente Colette se le vento de un sello: "Aqui tenemos a Gigi -esciemó-, (Es el restro que tente in mente para mi personaje!" Sin ningun co nocimiento testral, Audrey foe Hevada a Broadway, donde estudió y ensayó tenazmente hasta personificar una Gigi tan perfecta en espiritu, gestes y dicción que Hollywood no veciló en trastadarle a te pantalia. Hasta use momento todo lo que le sucedia era para la pequeña Hepburn una especie de aueño, una dorado pausa en su carrera de "prima ballerina" retomaria ni bien ese sueño pasara. Pero un die William Wyler se presenté en sv camarin y le propuso interpretar el papel protagónico en se práximo film: "La princesa que queria verir". A partir de entorces Audrey consenzó a pensar geriamenta an ser une actriz y al experto Wyler le inició con muno maestra en los secretos de la interpretación cinematográfica, Junto con el áxito internacional de "La princasa que querie vivie" vino, en 1954, el "Otcar" do la Academia de Hollywood a la major interpretación femenina y Audrey se transformé en une de las grandes favoritas del público, en una estrella en todo le atepción da la palabra, símbolo de una femineided contemporanea, fregil, clara y

A los 35 años, la frágil y



sofisticada actriz se mantiene en el pináculo después de un decenio de meditada labor











perfecte. Pero contrariamente a muchos otros mitos del cine, cuye vide privade suele per le trágica contraparte de su imagen publica, Audrey Hepburn es una mu per contemporaries, frágil, otara y perfects.

En ess épocs Audiny conoció a Mel Ferrer un actor emercano de 37 eños que en su género era tan laspacial y distinguedo como e la Mellera una especial y distinguedo como e la Mellera una especial de arratocrático vagabundo que antes de Migresar al cine había desempañado áthou merables oficios y cargaba en su estado civió con cuatro divorcios anteriores. Aú drey se enamoró de Ferrer puso orden en su vica y finamente se casó con é an Su vica y finamente se casó con é an Su vica y finamente se casó con é an Su vica y finamente se casó con é an Su vica y finamente se casó con é an sueda de rosas tiánicas mangas tuturia-res y niveo fina de muse ma

La genora Ferrer

Mel y Audrey (sobre todo Audrey) es tuduron concienzadamente los z esgos que impresos ser un matrimonio de acto res to austrees Estaber Aspublica a no sa si marao en una de esta perp yas fam say que se pasen la vida trabé and, und en cada extremo del mundo y se enruem an lugazmente dos o tres ve res ou año en un aeropuerto Con ese fin combinaron un plan que cumplen es crupulosamente y segun el cuel n'aguno de ellos trebeja mientras trabeja el piro De esta forma pierden algunos contratos pera continuemente setto disponibles para trasfedarse donde see que el conyuge de turno esté rodendo su film. Audrey que illoidamente se sebe más popular que su merido, jamãs concurre a reuniones publicas o featrvales, para evitaria a Mer el mei momento de ser menos admira do a solic-tado que su esposa. Por etra parts, is senous Ferrer no se permite at más descuider su función de ame de casa, ni aquiara miantras filma la masbril de sus producciones. Todos tos dies deta who escrupulosa fista al coc nero on e me u pa a Me y el dabe filmar de me flants so evanta una hors antes para poder renovar ins flores de las habitaciones

Pene a este dedicación hogamita y a sua pausas obligadas cuando trabaja Mai. Audiny ha realizado en diez eños mas de una documa de peliculas, entre ellas un guerra y la paz" "Historia de una mon la", "Sabrina", "Sin perdon" etc. En lo das ellas consiguió ejustar su personal del de refinada adolescente a las caracteristicas de siz rel y prácticamente al gua siendo la muchachita asombrada y picara que destumbrá a Brodusty en el estrado de 'Qig

A través de dez años en el pináculo del escándaloso y controvertido mundo del cine, la mílico Audrey Hepture no la dede lugar e un solo comentario, e la mise minima muministation, a la mas pequale falta de discipira. Con una berecided que se parece mucho e la frialdad y al cálculo, há eleborado un hoger internable y utili territara triumisti y sin riesgos. Una video partectamente planeada de anternano, que si bien no ofrace sobresalios, tampo co se permite is avantura.

LOS MERCABERES DE

La solidaridad

de los dadores
espontáneos y la
sordidez de los que
especulan con el
déficit de sangre en
Buenos Aires,
configuran un hondo
y desconocido
drama en la
diaria batalla por
salvar vidas

El domingo e mediadia un hombre golped Maistentemen te là querte dei domicifio del director de un importante benco de sangre privado. Dontos -dilo- te ofrezco medio litro de Rh negativo. par \$ 1 500 came sempre E ta uta vo e and que funtriamente de compraris su sangle e Rh degat voles is más difficil de consegu i pero cue debla es pe at has a et unen para que ia entermiera la filia a la extrace on Si quiere a sacre tions que ser abore tengillora fija para esta tarde en San 44. dro

Et extremo de un hombre pure lugar a as carreras es una africida facela de la chim plicado treme de desidio o comprensión, minimos delitos y grandes sacrificios que com prende el vital hecho de dar s conseguir sengre en fluence Arres Teorigemente, cade hos piter o sanatorio debe posesr su propio banco de sangre pata los nasos de urgen la ly foda persona que recibe una transfusión debe devolvar san sangre por madio de sa tracciones a amigos o parian tas Paro el total descuido por parte del Estado de aus sarvicipe de nemoterapia ---caren tas de presupuesto, personal y equipos idóneos— hace que er gran parte ese finanded no se compla, favoreciendo la proliferación de un verdadero sub-



LA SANGRE



mundo que méneia un subrepbojo "mercado de sangra" Los dadoves mencenarios (que 16s gan a cobrar testas § 20,000 por un libro de sangre) ejercitan un comercio vil y misera ble pramovido por profesiona les sin exceso de escripcios. Pero en a autua à l'addon ese intercambio de sangre pur di nero ha perersido saver mu chas vidas y se he convertido en un delito vergonzante peronecesario.

Destrair la paca que hay

Que un attricto oficial sea deficiente y carente de risolice. suele ser una lamentable costimine Pero coardo se cuente con un Centro de Hemote rapia modelo y de gran capacidad de servicio, como es el del Ministerio de Setud Pública, art le calle Calenda, y se tace todo lo posible por destruirlo, la ineficacia puede se gar a libritas incompressibles.

El 7 de lebrero de este año. ta resolución Nº 7 377 del M. nisteria de Aeistencia Social y Salud Pública enunció la "sepresion saly and del Centro de Hernoterapia uno de tos mayores de Sodarodroca y al Onico que su el país estabe en condictores de prestar un ser vicio integra inicierno y compieto. Por se parte, in Municipanded de Suenos Aires esta bleció ---por el decreto relmero 17 689--- que se harier cargo de la prestación de los servicida de ese Certiro, Para la cierto es que los hencos de los hospitales municipales sólo facititan sangre a 'os pecientes interredos en ellos, mientras que el Cartro lo hacia en cuequier caso y fundamentalmente a domicillo y de urgancia Adamás Precuentemento los nosocomica manicipa es no pueden cubrir sus propris ne residedes y recurries at Centro de Hernotorapio que shora se he suprimido, ¿Por qué? La ra zón esgranida es que el Centro se "superponta" con los ser vicios comunales, cosa que no parece say ports on the frechae y, de todos modes, la abundancia no serie nocive, especialmente tratancose de un elemento vitali pera la salud de be comunicación

Le cierto de que las directivos y personal de Centro de Hemoterapia están convencidos de que el "traspiso" del orga-



Cualquiere puede donar medio litro cada tres meses.



La generosidad de Troisi batió todos los récorda. 41 litros.

nismo a la comune es prácticamente su sentimica de muer te, y le inustración de muera años de esfuerzos y sacrificios, que reper utirá directamente socie le población necesitada de sangre "Después de anto, los binicos privados y los vendedosas de sangre estarária a la orden del día —nos dija una tácnica del Centro— SI hey actualmente un probleme de sangre, esta medida no tará más que agravario".

de la sangre

La desesperada situación de las personas que debim ser intervenidas o recibir una transfusido y no blenen quién las

done la sangre, es el gran calde de cultivo de quienes es pocular con la carencia del flouido vital Los que no quieren --- no pueden-- recurrir a la compre pueden optar por los llemedos redictonicos a la solidaridad o algunas de las instituciones que organizan donaciones desimaresades, como el Ejército, la cércel de Caseros y la Escuela Científica Basillo. Pero la urgencia y el desconocimiento los leva a los Bancos Privados de Sangre, donde oficraimente no se cobra la sangre, sino le transfusión, almacomunicatio, conservación, etc.) o a los aprovechados enfermeros y transfusion stay que tisnen "su tanquito propio". Mischas vecas el mismo entermero que la comunita al deses-

El más importante Centro de Hemoterapia de nuestro país fue suprimido sin existir razones atendibles



Centro de Hamolerapia, inexplicablemente auprimido



La carencia de tácnicos idóneos agrave la situación

perado peciente que no tilly kangre en el fiospital, agrega por lo tajo. "pero yo le puedo conseguir al ueled puede pe ger unos pelos

A 6.000 al litro

No sólo le desesparación del enfermo se utilizade por los que acresa con la sangre ajore sino que en el otro extremo de la cadera hay otro desespara de que vende le suya para poder pagar una deuda o hasi zar el enfermizo sueño de acertar en el juego, flormalmente a una persone sana pueden es traersele 500 cic. de sengra cada tres meses tin que su organismo sufra (incluso suele

beneficiar su saiud). Pero la total falta de control y el ne cho de que la sengre tenga un vetor monetano hace que mu chos exceden sale limite con el consiguiente riesgo de debi lided y anemias, Medio lifizo de sangre le cuesta si l'com prador" entre dos mili y tres mil pesos en condiciones nos males, pero el mercado es muy us lable y los dedores merce narios que tienen grupo A-B Rh negativo (sólo el 7 por mi) de les persones possen este grupo) saesen expecular con sa carenom Todo asto no ocurrrie si el Estado pudiera aten der infograf y grajustamente como corresponde, los serviclos de Hemoterapis. Dado que

esto no ocurre, se de la existencia de ase pequeña hampa de la sangre e incluso de los amaria Paria Pivados que actuan absortemente y a la uz der die Teóricamente ellos cobran aus servicios y sólo tie non in sangre on "deposito" a 49 time all criticals deba rain togran la cantidad que recibió Pero como generalmente quien recurre a un Banca Privado es porque no puede cor seguir de deres propios es muy diffic que ess "devo ución" se con crets ¿V entonces? Entonces er Banco la cobra al cliente (además del servicio de embli sis, anvestes etc.) le sume que dice pager al dedor proles o nal pare reponer to stock. Pa no es dador recibe airededor dei 50 por ciento de ese sume el resto no dedica al rubro

iYo no vendo sangre!

Puede un méd ce, ética mente comprar y vender san gra? Ante esta pregunta ai di rector de un Banco Privado respondió enerdecido: "1Ya no rendo sangrel La presto Cobro mis honoranos de Monico, Se ested necesita sangra, pide a a Municipalidad y no hay pide por la radio y no se presenta nadie, jour hote? En curto made nosatros panemas un freno a aquellos que pretenden cobrar to sangre a cifrus fabuicass". Será treste pero es cierto. Si no existieran los Bancos Privados la anteccón seria difeniamenta alambante

No todo ne de ser aprove chamienta y especulación en e extraña mundo de les transtus-ones. Asi como existen fas que venden au sangre al major postor, hay también ciudada nos que periódicamente hacen divinaciones anómines como una menera de syudar a sua seme partes Las motivaciones de los Cononies desinteresados van desde guitnes creen tener una Souda con in sociedad que qu gan de esta menera, hauta quienes to hecen por puros fr nes altruistes a de sondanidad humana. Nuestro pela detenta si record sudamenicano de do ha fee fe se gle en la persiti ha se Ni hay "Chino Tross un formido y jovis vendedor de Gierios que tiene se us eda en Beim y Sanabria y ha dorado en su vida la triolera de más de 41 litros de sangre 'Corito' antrege medio litro de su sangra cada tres mesas das de 1935 "Guando yo nac --- d-ce--- a mi madre le salva ron le vide con una transfusión de sangre. Después tuvo otros

ocho hijos y vite alin perfecta menie. Dov sangre porque de seu ompensar e gesio di equel dador describio lo que equel dador describio lo 120 que aparentemente no vatore en todos sus eficiences la tres cendencia de au describiosada acción, agrega "Y piento continuer donando astigre hasta que mis fuerzas ene la permitare."

Generoses y obligados

Casos como el del generoso Troisi no son, lamentablamen te muy numerosos. Muchos de de donantes voluntarios no lo son tento por propie y libre dec sión como por su situación determinada presos conscripos ache entes de esp d'amo el. Pero la gran mayo la de e sa gle que se coserbe en B en a Ares proviene de los liamados fonantes obligados mu dimente o sea aque ios que a dan para pariénies o amigos intimos. Una rápido en cuesta efectuada por 7 DIAS untre sale tipo de dorantes. permitté actablecer que en un gram porcentale to he on por tratarse de un ser quarido, peto 10 moetirien el gesto por un anónimo desconocido Las razones de esta rel cencia vorian desde el miedo e la extracción y sua supuestas consecuencias, haste le preencie de que la sangre que no se usa se i re (es mesacto: ja sengre puede conservarse hasta vein te tias en condiciones aproprades) o que su generoso gosto será ufinzado para ventas Clandest res flo cue se acer co más o la resudad)

De todos modos dar y rec se gre es un arto simple y humano que un mestro da a es a romeach te du tas some as y more ones de un vas yas yan sure: do in usu ya annia ones de el rios casos de latientemiento por franciusjones de sangre en mai estado y que transportaban gérmenes que no habian sido privat le demente défectados Oficialmente, estos accidentes fueron 'olvidados para evitar represents. Y nada se podrá gana con denunciarios pe se gur a ros mise os ven ted res o objective; harlos into media rios mem es e Estado no to me con leticia tea de nioble ma y sign desmantelando y descuidando los pocos servi clos que sun preste. Si la gento que se niege a doner sen gre puede aducir miesto o ignorancia, no pueden decir lo mis mo quienes tienen a su cerap la función de estudiar y resol ver tos problemas de la Sacud

"El instante" que perdura..

SUFFIAGE OF

uid to connect ge

Sum sold the granted color is not a second to page to the above the above to the above the above

Remarks of the property of the

Fortalece el cabello Lija el marcado





Una voz nueva en prendas de punto...

Bossanova - Varlin

TABLE CA ARGEN. HA DE F ORA 8 HTEFICA 8 A C + 1 P

E SIETA 454 EL L 3 IE



Estas prondes han a do distriguidas por a El and Barometer American Association con a CINTA AZUL DE LA POPULAR DAD

Trales y vestidos de fácilitavado rápido se cado y larga duración. Realizados con hila do BUCR MP° de Antron°. Du Pont, texistrado por RODANCO SIA lotorgan una nueva elegancia famenina.



RODANCO S.A.

a Marte Registrate de ciu Font pere su très possen que s 9 Marte Registrate de PRITATE - SIA paré se A este térris tabb

27 ANOS DES







Tras 27 años de haber finalizado una de las más sangrientas luchas civiles de la historia contemporánea. el pueblo español parece hoy resuelto a emplear su dormida energia en recuperar el tiempo perdido en la carrera dei progreso. España dejó de sohar en su pasado de gloria para asomarse al umbral del siglo XX

La guerra civil española fue el prólogo de la Il guerra mundial



Los refugrados parecen perdidos en un mundo aiono



La rucha no altera el dermido rilmo de la vida campuanta. Las familias dejan sus hogares ente el avance enemio:



All el die de hoy, vencide y derrotado el ejército rojo, las limpas nacionales han cubier to alia ultimos objetivos, La querra ha terminado Satamanos. 1º de abni de 1939, tancer afo triantal. Firmado: Francis-ca Francio Bahamorite.

Hape 27 afters el frio lacontema dei uttima parte de gueera ponta fin a una de las más cruentes y enconadas contiendas cristes de la historia co-temporanea Liva lacerante tragedia cuyes confusos orige nes de los que en rigor de serded naturo de los des bendos puede par esculpado-Heven de al e signo de la fisted a inecorative time belieful the exp at a languaged and sararentó dors le 3 lungos meses le geografie de la piede toro, lanzando a herma nos contia he manos a los nont a sus padret. Una guerra que sirvió para que itelianos. rusos y a amanes diaren los al-Timus a lustes a sub respectives ma, ha ali de casi pli a loti eyêr ros de Hiller y Musaoline, particularmente, foe el en saro general —manabhras an y ro a tes on a large a a resquesta de Europa

En los castellanos páremos de Bruneto se ensayaron tár bitat de tanques, en les ca-E 5 as riveras de Ebro, las . entraciones de artificia. en la carre española de Guer nice y Barcelona se proberon us bombes que tres certion ban a asolar a Coventry y a Londres. En une y obre rete guardia se apricalma zaspocti vamente los métodos de la Cheirs y is Gostapt on une implacable cacerla del hom-bre —el "peseo", de frese no dentale oup -organic tornos de pesadille

Hambre y lágrimes

Hace 27 kills comentate in dera e maliabable procesión re to and if interes to con an al bando vencedor encaraba la difficil tares de la reconstruccidn to un pais exp. La men in escindido con su agricu tura cas abandonada su ga na to in discreada y su rad mentana industria trabeda por in escasar de malerias pi mas magnification to segurida gue ra munde ruge man gitt de int finite as españ as Fue in erga década de los tilbura es m dales y la justicia somare all emanecer, del hambre y la desemperanza todo el dia y para todos los dus Cuando el exign racionamiento oficini









obligate a las armas de casa a pagar a pracio de oro en al marcado negro —a) famoso estraperio" origen de tantas unives fortunas— desde at pan a las papas, pasando por el scelle

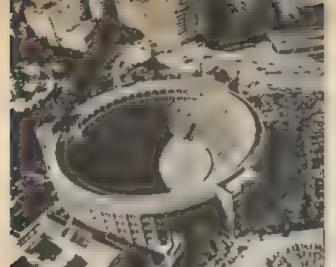
Term hade is guerra mun die España fue excluida de Pian Morsha e programa nurteame icano de eyuda a foe pa ses devastados que en ten gran medida acaleró la recons trunción de resto de Eulipa A es a especió de sención de tipo econômico par la germanolita actitud españo-a entre 1939 y 1945 to sprego en 947 a a signishto dip bmát co. cuando las Naciones Unidas estaton a todos los pases e nico que no secundo e medicum a ref rer sus emba adures on Mind id. Ante in gue se unhaide aba una afriente a to not or muchos aspendices no reference and fride on forto a régiment otros se ilmitaron e aprelarse son más el cinturón

El cable de salvación

Las ones trajular andendo a los timbos mejo ando acio muy lantemente quendo llegó de un modo as inneperado la político la solutión las alte antivas de la figura a ra indure de a los figuras de Perdágiono a as laborecer en Europa una seria de bases minarea.

A fines de .953 ungo de que ambas partes borraran con al codo actiludes sostutidas haste rate to waters go lirmo el pacto militar de ayude mutua hispano-estadoun danse: provio comenzaron a trager los millones de difleres que insuliu/iun un nátito de vice en la méc lerita y mairecos economia españole Espa ha cedia basas némas cerca de Madrid Za agusa y Sevins suprints do una base naval en Rota 'Cádiz i ren bienos o cam bio más de 450 misiones de dolares en equipos de produc ción y otros cas 1 000 más bo excudentes agricoles y a **EPAGES**

Esos mi lones de dólares y las divisas que ya enforces ampazaba a producir el turiamo fueros el punto de arranque de la recuperación aconómica española. Piero, con todo, en 1959 España se ha liste de nuevo a borde de la bancarrota, el dólar, cotizado oficia nesto a 38 pasetos, cos taba cas el doble en al mericado negro la cuarte parte de las importaciones entraban el mismo portaciones entraban el mismo disconersos entraban el mismo disconersos entraban el mismo disconerso de la cuarte parte de las importaciones entraban el mismo disconerso de la cuarte parte de las importaciones entraban el mismo disconerso de la cuarte parte de las importaciones entraban el mismo disconerso de la mismo disconerso de la cuarte parte de la cuarte parte de la mismo de la cuarte parte del la cuarte parte de la cuarte pa



Madrid emploza e vivir los problemas de estacionamiento

La marea verde del oliver atenda la biancuta del cortilo





peis de contrabando, Hacta (Ines de 1959, y qui obstante la ayuda cortemericana de 200 millones de délaras anuaiss desde 1956, las reservas es pañoles en esa moneda legaron al peligroso nivel de 65 millones mientras las obligaciones a corto piazo ascendan e 118 millones de délaras.

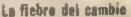
La epramiente graveded de la situación obligó al gobierno a lacuer o a remedica hercicos y a positer middes se hegoció y obtuvo un préstanto de 400 miliones de dola les del Fondo Monetanio interreciona y la Organización para la Coopera cos fondos, junto con la positia colón del consumo interro.

constituyeron la musa de manavel la éstimise aup ardein ministro de Comercio Alberto Ulastres poner en Mercha si Pinn de Establización de redujeron drásticamento los gas toe oficialest se fimilaron los créditos y la monoda (sia la vado a una col sación basionia más allustada a la realidad 60 pesa as e dóla. Se mporta ror los elementos necesa ida para reequipar la Industria y contra la opinión de los protec clion stas se elentaron las in verditines extranjaras en el pa a Ese fue el principio de longer mood

É éxito de pian puede me disse por sus resultados en 1963 el Tesoro tente reservas por 1 100 miliones de dólares ESPAÑA

Un cambio que afecta a todos los niveles de la

y le economia mentenia un rit mo pujante de crecimiento Fue como una serie de explosignes an cadara que fraio appresants combine en todos os nive es de a sociedad es particle of Canada a danger of dayled a ia menta idad ilmividua 5d nó a sin a de los hombres de empresa como le década en terior habia sido is de 05 a gro is y aspecia-adores de les I append | Fue a 16 a de hom bres como Eduardo Barrairos. un ga ego de 45 años que hu Co 6 10-164 45 3010 fem a 45 modesto taller mecánico y hoy dir ge dbi na de camiones y un conjunto de empresas que torto o más do .00 en iones de dó a es n. 100 Como José Moria Araquistain, ex emples do bancarlo de 50 sños que comunité comprando hata à y hoy dige sus propins fun Artiones un arezo.



o que dificulta el diálogo con los visios republicanos ex indos es que l'ablamos de dos coses completamente distintes E log se refleren & to España que dejaron hace 27 años nobotros al país an que vivi may shore", dice up javen es sudiante madriento. En efecto. in que más itame la stanción en Madrid un al ritmo de la cluded: enter for made lehos passaban; ahora cam nah se spulan lo que también tiene sus inconversation on 1964 hobo 40 054 defunciones en todo at pa a por efecciones car diacas, prácticamente descono cides on in Espeña subdese rrollede). Se construye febrii mente per todas partes se a chom sabnerviv saveum res bioks, lábricas Donde hace un per de affor habis un baidio. to size afters un barrie tes. dencial, con sus chalets rodeedos de jardines. Chamartin prites une exclusive sorie su burbana residencial ha arrebalado e la Puerta de: So el titulo de canvo. E Madrid de otros fiampos is villa y corle cuya unica industria era a burgeroca en hoy una c udad rodeads por un r mu ron fabri de 30 kilómetros de profundidad

Pero no son adio Madrid o Raccouna C udades como Se villa tradicionalmente agricola y ganadera convertida hoy en uno de ida pojos dat desa ricilio sa enorgaliseca de su anorme completo texti uno de los noyotes de Europa. Vali a dolidi la capita de la ciarra



Las gâmeras es estuerzan por per

Los niños suedan con la gloria



sociedad española; barreras que parecian inexpugnables se derrumban ante el progreso



peruar uno de los rostros de España antes de que desaparezca absorbido poi el Lambio



de campos", amaño una ciudad muerta en la que el tiem po paracio haberse estancado es hey sede de una colosalidarios de abonos nitiogena dos y amén de muchas orras noustrias menores, de dos piantes de fabricación de automóviles, la SEAT (varsión española de Flat) y la Citroen

Hece 10 shos, España no producia automóviles. En 1965 en el pels se fabricaron 170 mil, cifra que se espera cass dup car este año, con sas dos tercoras partes de a produción vendidas de amigmano En 1955 po es reles de Medrid w cuiaban apenas 50 m lautomóv inn: hoy son carde de 400.000 los chaferes que se dequestan mutuamente en on embotellamientos de tracsite o se d'apurer a volente a division or rounds a property esta na er e centro. Al pun to de que se han construido va las playes subterrâneas de estas pramiento, una de tes cueres tione cuetro piste Un detaile aignificative a, afte parade attu en Madrid att pe enteror 59 000 actomóv les e 1936 er coda Espeña s ofer fue 7 863

Hoy bon legion los españo es que los nos de semana ebendone: int Ciuchiles con sus familias y se lanzan e la ever u a de las rutes Esq es he refleiado apbre todo en e he ho de que los mastodon ticos estedios, el Santiego Ber sauso se Madrid y el Nou Camp on Barcelois rars vet regist un más de medie entre do chando have their after can todos los don agos se colmaban sun can 150 000 locatidades. Tarrin os asi, que el Real de Medrid he resuella vender at Bernabeu a un con sercia inmobiliario y construir at a menor más a tono con la actual merma de aficionados

us industria zación ha traido consigo una craciente de menda de fuerza de trabajo que contribuye a majorar la condición económica del abre to (que, pese a todo, sigue siendo uno de los peor paga dos de Europa; pruebe de elfo es que mas de 850 000 espa ficies están frabajando en los pa ses del Mercado Comun) Les es adistices oficiales regia tran hoy siete ofertas de trabajo por cada demanda, haca poché años la proporción era uas a la inversa

Esta accierada incorpora





Viejos palacios y monasterios convertidos en hotelas

offer de Experie a la vida del sigle XX està conmovando hasto sua cimientos la rigida aptructure de la sociedad hispana, ca población agricola está disminuyendo, y sunque so porcentaje con respecto a la pobleción total, 34,6 por ciento as todavis alto (Estados Unidos 7.2 por ciento, Francia 21,3 per ciento), la mejoria es evidente con respecto a 1950 y a 1950 (46 y 41,3 por cento, respectivemente). La minigración campasina a las gra idea udades mustrales particularmente B bau y Ber ceione cur aconcrada sem mien o legiona ista separet ste es à synderd. à supe a ville esp ass problems post of mile de la milled de la coble

or aburot es donte en coes budedes está compuesta por ortundos de otras regionas. Jente que no hable vesco no casalar y que no ven con bue nos ojos ciertas manifestaciones de una auputata auperiones de una auputata auperio-

zided local

España está Viviendo una ravolución industrial que tras forma de arribe ebejo la figonomia del país. En los altimos eños se pusieros en marcha milleres de fábricas que, eper te de crear contenares de quevos empleus, han hacho que si ritmo de precimiento aconómico espeño: sea hoy el más effo de Europe (lo que algunos es partos explican diciendo que un hombre crece más en los 15 primeros años de su vide que en los 15 siguientes). E producto necional bruto he sumentado en un 65 por ciento desde 1960: el ingreso per deplie ha pessoo ye los 500 dóares is mitica fines divisorie. que separe o les neciones en deserrollo de las subdeserroltedas.

Pero la transformación no se dellerie ahí. Hasta hace unos años de decla que la carrera de la mujer se el ma trimonio". Aunque tas vez en su fuero más intendo la espa floia de hoy siga albergando ese craençia, el hecho se que la muje partid de la "forma crecimite pisando corfa vez más fuerte, pero sin parder su garbo, en la mayoría de las garbo, en la mayoría de las

Turismo y exportación de obreros: principales fuentes de divisas

actividades productivas protesionales y unturies. A extremo de que si autilitates de ac vidad femenina e atuae. 7.2 cru en aus a mitad de 38.2 per em que es a tusa de la pobla de activa rota.

La campana negmatica

Politicamente la situación tamul6/ ha melorado No hay o son may plicas tos plesos DOIT OF DE'D & 425 % M represso no "& \$ 30 and to simplements on se a simple La Fala ga ha Jelu do Tido pe 10 PO . . 5 81 ... 18 4 2... 10 ver a tuno pero au sine des privata ce su mere de les fas vo syle send e o't do a mo con optuga de es vields till out 5 a fexta 5 P or restudes to ang stay advertises a los open sit as if an que voirere mos a mulanta la dise la do wa action y de las 2 20 es Ery quede os marros que en Barcelona de umbre 10 E40 43 378 6 03 00 is or a in Datin Lavey to g to began suspect so de have teledide a one u vet and a be ad de 'ee' cos De olgunas de esfos o has too abushines no so mile ran Po dus situ es el un me lugar own build blot is N. 4 (0) par 404 / 000 1.0 har ar we no ego a 80 Gran Breting 526 Era s . 15 335 Farmy of the organ d por just deady have say 30 20 10 10 10 10 10 2 2 2 20 forms of ye exist find an appropriate of the second of the to ga , rev a d tas y an entured vego their on ds 05 2 95 0 m 4 mo" 1.0 proguntabe un made ero

La rueva lay de Prensa todavia e letti ul treve allabotició de a lettira ha endo a called tres les pasat las de o lo braco en sua medios de gitus on

La nueva ley fai vez sup ma pluse const ve el mais.
In use const ve el mais.
In use const ve el mais.
In use de ser visuad realis a use de ser el mais de la mais de el mais de la mais

ve a "se Colmena cuando se lo devo ve la porci empo no ser side a ce e ero as la mitad del texto comenió a uno de ca ero sero padre, a yo publicare esto tendría que hivir la collina mises después impresa con el terio integro en la Argantina la ubra se oriver ha en un desti i vialing da maro, on meno

7 uns està de acuerdo en Escara -y es d'eu que cos 16. afterbs se burigar de ficue du a pre e g .- e : jué ningun Pla de Desa ruio hubiera sa are a pala de su amako en ta inco empo de no ilaber design of a second a, to do rome us to a be prace and no que des do have also distrutor mayor a rise is palses de Eu pa side da perma que 10 5 34 3" 5 60 3" 89 11 sobe s she cus side a s the series of the series de as el due de y e m s s de canta rondo filas de 15 m mes de faristas els la ron Espeña en 1965 desa jo en el pete algo más de 1 100 m es de dépres o que permitté anjuget aigo més de la mitted de déficil del comer giarte no es mado en 2 000 nes de do ares

La caravaga sin fin

Comin ya ha su edido antes en utros poles el tulimo da hory la pileta i distra dapartira. Y por la aria illondicantis la fuerio de sileta indice tantis la fuerio de sileta es gla an uevas de Sallo en telentura a altener una imuorian illi el nima punto a la galganta de Mandio Casallo illos limetos de sallo el la melos de sallo el la melos de vade rasi un illo Chilla de Mandio Des la melos de la melos de vade rasi un illondica de la melos de la mel

Otra importante fuente de divisira para Escaña es la ma-sa de lutra na que filabaja en ligita en copeda inspira en la sa en copeda inspira en acercana y filan in sinsimi en la 650 000 y en 1965 remitieron a sus holpans ella de 500 miliones de colares. Miliona obseiva de colares Miliona obseiva dorres resmitues en cores resmitues des colares milionales de colares de colores de colares de colare

guirán actuando en el proceso de cambio dentro de la sociedad española. "Cuando el ministro do o el carpinsario españoles ven que sus cúlegas afarrighas o franceses puedan permiterta lo que para altos españoles ven du para altos en lujo as érico unas vaca denes en el esterior comienzan a pensar que les cosas co sob cor u as cilentan los diarios. Cuendo el funero que paró tima en es esta a España además de mayor una a reu on técnica sumamente ya idas pala la

suma/herite validas palo la ndust la españ la hige en la abeza nuevas ideas que vos valores y experiencias que syuda àn usa naens biemente a cambiar la vida españole

El Incierte feturo

Los españoles viven y tra bejan confuctos. En la certidumbre de gue et pals be recorride un buen trecha fiacia adeaste Paro a tarquidad de platente so ogla disipar de la mente de muchos u'ul se is pre a nation por million turo nmediatu Los tennociatas de gobie no saben may han que cuento más des a add 9 com. - 0 b H1 una economia es tanto más de ice. de Saben que el Morcedo Comón Europea ebsorbe ceal el 40 per ciento del total de las exportaciones agratisa españotas y carca del 78 per ciento de la producción de citricos.

Es imposible pensar en at deserrollo econômico de Es pañe et margen de Europa", ha dicho Laureano Lopez Rodo, ministro de Desarrollo Pero sucede que por dos va ces he sido rechazada la sosettud españols de ingreso e to Comunidad Se aduje como explicación que fitale desen poner su propia producción de citocoa a cubierto de la competencia españnia en el seno der Mercad. Comun Pero tembiés es cierto que er Béd b y Holanda están muy free es las he idas de la ocu pación mad y no quieran tener com associado a un régimen bajo al cual "la mitad da nuastros politicos estarian en la CÉTA

Une attractón que a muchos, en España, preocupaprofundamente, ya que sabenque de no halfarte una solución, y pronto, no terdarin en abalece legros nu arrines que empañen la confieda etmústera de la relativa prosperidad actus.



₫ DŚWALD MUERE OTRA VEZ

La instilta muerto de Lee Osward, que selfó una de las fue les fundamentales, para resultair is verded sobre al assis hato de Kennedy, five revivide en Londres para un programus de TV que puede ser un primer pass hacis up film sobre la fragedia de Dallas.



UN GANGSTER INOFENSIVO

La alera de un bar el pa-Filiati pa lei à a ve frecte a 6 e ilormos la metro de cienr go unt a tarioto gargi er de ibe americano Per fue a de set Raft es infensivo / Not in a carrestal all e question element uno gent ma en fra hai Rett en Panama



LA PRES DENTA SE DIVIERTE

La hermosa y jovial esposa THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE encuentra por unos dias en Noma donde ofreció una fies te ai mundo dipromético y a tistico us liustre antitriane des-umbró a que invitados se cordando los liampos en que solo era una bellet-he japonesa.





DE ABRIL MARCA LAS TENDENCIAS DE LOS PEINADOS 1966 EN UN NOTABLE SUPLEMENTO A TODO COLOR



LA REBELION DEL PEINADO"

CONT ENE

as we as lean en like a situation follos de estros para odos ne tra lin as a situation por de muje

EXH BE

60 des y a des ence les se ven 4 le cuse en colon de la colon de l ou con ománticas

DESENDRE

e gran se e de los is nados la armonia a) combinerios or e ta ary de a especia

REALIZA

une en cassa e le los más mous perhado es del para AFORTA

so libres para todos de problemas de cacello

Alternas Nincil JENG de et l'ontinua la versacional serie Mise'm visera de de puetus

No se pierda MOCIIII **COMPRELA!**



E ne publication de Edition Ab

Vivimos el momento...estamos con Americano Gancia!

Ganela

POSTRES CREWOSOS

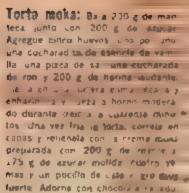


11EMCOLES Ensatuda de arros Escalopas a u crama *
Ananas

Severapes a la crema. Callente 25 g de manteca y des cucharadas de aceire en un santén. Dore los escalopes a fuego vivo dando os vuelta dos o tres valles durante cinco minutos y pilogados en una fuente quiente Agregos un valario de vino biunio en la sarten tres lunharados de crema de icuhe y una buerla pitra de papi ha. Lui en e esta salsa en que hieria y viertala sobre los esculopes y abbre unas caos al natura.

JUEVES. Acquis de samois * Higado a a inglesa Manza has a horno

moquis de sémola. Cueza 300 g de sémola en un litro de feche hirviendo. Añada una buena cucharada de memeca fres gemes. 200 g de queso rallado, sai pimienta y nuez mosca da Eche o preparamón adora una superfirie enmantacada dése a entra la colocia con el palota y rotte medallonte. Cubratos con manteca y queso ra lado y gratinelos al horno.



Peras Martinica. En lada doi ponça una pera es atmibar y cubra la uma piesa esta con l'echie y maicana y espesado a fuego euere. Suva asse poesa atministra

Copa mixta. Ponga en las nocas helado de hacolate cubra con lice de huero y decora con gindas al marcaco cur pladas y choculate ra lado. Social aquata ciema chamilici.

Chariotte de vainilla, conga en

character una face de verte, uno que character de esencie de esencie de esencia del ese e y como de esencia del ese e y como de esencia del esenci



VIERNES Hamburguesas usadas, Tomotes a la provenza " Compota.

Tomatua a (a provincial Coria (o) lome es en dos quiteies las semillas Cubra caus milad con un picado de aro cebolla y pore,il sai y pimienta. Rocia con ace te de (i) ra y cueta a horno cariente durante cinco minutos.

\$48400: Calemaretes fritos Sudio de verduras, Peras merengadas *

Peras microrgades: Cueza custro peras cortadas en mitades en vino exucarado Escurra as y dispongalas en una fuente técmica enmantenade cúbratas con tres claras a sieve raéxciadas con nueve cucha radus de atsicte y pasera por el hierio bies cállente, italità que se dore e superficio. Sirvalia tiblisa o frias

DOMINGO: Califfor a gratin.* Polic al

Coloffier al gratio Ovida la portio en ramitos y cuézaros en agua sa ada Escurrata y pringata en una fuente termina en mantecada. Basa en huevo sunto con medio vaso de seche sat primienza nuez moscada y queso rasado Vierta sobra la contion y gratima a horno callezte.

LUMEN: Ravioles de Rola Riñones al vino branco Mousse de culé "

Mousse de cafe Bata 200 g de crema de livite hasta que forme prosa Agrague una cucharada de nate solubte en poivo seurer a gusto y ceencia de vain lie Bata un momento más y sirva la mousse con meranguitos o con biscochos ascos

MARTES Menuza el sioli " Soulté de queso Budin de pan

mertura a eroli. Hierva nos lifetes de mer usa en agus con sar rugo de món una hoja de aurel cebora y ajo Escurro tos da salsa atoli se prepara como la ma yonesa comun añadiendo el principio, jun to con las remas unos dientes de ajo plsadus. Sirva al pescado cabiente, y lo salsa aparte.

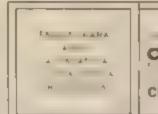
PLASTICO, ES MAS PRACTICO!

Facilità las tareas de l'hogar. Pern le economizar porque dura li cho mas

Pero cuando compre pástico SIGA EL BANDERIN DE LA CALIDAD

den file a buen plastich for und 4 s





durelireno

CLUB DE MADRES



EL OCASO DE UN REBELDE

Eduardo de Windsor, envejecido y enfermo, se aferra al rel romántico que hace 30 años le costó la corona de Inglaterra



A los 70 años, in popularidad suela sei muy pesada





Un a razón romántico con soria de materia prástico

apagama da uces e es pigedo ancieno de 70 eños pale blance y acopses olos azo ies, bisco is mano de su mujer que desde hate reinte años es a lescosa y 1.0 la vista er la pants a pin poder diazmular su ansiedad. El magino juego de iu-es ly son bias proyectabs ess noche por primere vez un film que les concernis muy di eclamente E documental "Le vida de or rey de director norteamescano Jack ce Vien reure as magenes fundamen tales de lo que todo el mundo amb le somance de siglo y de que ese pareja de encia nos expectantes fueran --- ha ca 30 años- protegonistas en

e vida ren'
El se lama Eduardo Alberto
Cristian Jorge Andrés Patricio
David, duque de Windsor fue
durante los primeros cuerenta
eños de su vida Principa de Gales y durante los once mesas
subaguientes Eduardo VIII de
inglaterra rey de Gran Breta
a anda y los dominos u
tramar pos y Empa adur de la
lita. El ales Bessie White
Warrield de la més rende aris
tocracia nortalmencana y fue
señora de Spenoar, de Spill
main y de Simpson, antes de
transformarse as directes de

Sobreviventes de

>> D C D & A ... NO 9 515 EA

¿Pudo Eduardo haber retenido en 1936 el amor de Wallis Simpson y el trono?



Eduardo fue un oficial adolescante en el año 1914



Francia eño 1937. Un matrimonio oculto y sencito

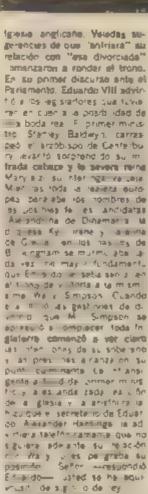


Uniformados, en el transcurso de la segunda guerra.

Windsor y --- cas---- en reine de Ingiatorre Et encuentre de es ton dun per autojon el le vere no de 1935 provocó la más ar diente, enconada y controvers de crisis que haya soportada el te ghidan on is thris siglos y su idino dio lugar a la més comantice lábrila de amode cg ve to the b -0 - 4 817 12 - 0 - 0 - 0 west- or ma fe ger a me , and del le és mu la Hace unce dias disimulando su emoción en la oscuridad de la sain, probás revivieron jurios Carlo Mariana Carlo Maria Maria Maria equal año decisivo e intenso en el que su emor enfrenté a un pale, une corone y une igresia Alli estabe of primer encuentro orquestado por tedy Furness enfonces amanta oficial de éel inolvidable crucero en el yeto Nanin e ag sic de 1935 er a saveresi nightin ne om prensive Mr. 5 mpson que resigne su matrimich ante e amor de ley cor si as risa 45 indig un in del arzou spo de Canterb by y de a rena ma die alsen af valantud de Winston Church I es ferson dias are proced eron a la atoset on y -f arments 2 years dia decisivo en que Edua do VIII ley'd con yor temb or sally gasto firme su ultimo discurso DOTTIO THY

Escándalo en la certe

Arried de que sus vides se cruza an Ediardo , Wally Simple or on the same a seg to y desprechagadas que forna ber to me a line is a dail to hi a se demas ado en los demas Elle accounts on au grand of a An y do it has also range reco rrigh e mu do rata 4 de di vertise o más pis le y reyando más en de am es que en al anor En un pin pin pareció que si "fliri" entre sitbos respondente a sua infere denies Miliganos frimos y atorianama Waly v Eduardo se detiment a america sin mayor damue area a ner a cen la de argister alon su ton marrier a on on the Greek y is sum as un prens for de Mir. Simpson Pa is muerte de Jo ge V introdu o un hafo de tragerba en a desore edoid id de or nove y us amen cana Edua do subir a listo a using to ou do on Pantage het y to que era buenn pa a un aramorad to heredero no io era en ariso do na e a ray de ing afte zo liefe de todi si as as tados by tancos y abusa de la



A hoterer Wally suid vorcio Eduardo nonfirmó a sus intimos sus intennines de casarse con e la Eliphrimgolpe ni se filto escar Fuda la familia real encabezada por la rente medra anunció que, si el rey concre taba ase atrenta, abandonaria el país hacie en voluntario estllo antes de soportar la presencia de "éssa mujer" en Buckingham. Por su parte, el erzobispo de Canterbury hizo saber que sa giesta de nigrateira no consegra la la boda de su rey con una divort ada dos veces y con los mas dos vivos".



Hasta ase momento cólo sa trataba de presiones — fuertas perniguiză desespe adas-- para que Eduardo abandonara so idas de caserse con la amercana Pero nadia con la posible expels on de sinuoso prime ministro Baldwins habis pensadh un le pos billidad de dive a tax see 525 a 20 coops fue et mamo E ordo quien po primera vez desi zo esa opción, precisamente en o rena curso de una tensa diacusión con Baldwin You a fata me - se di re- en al trono o fuera de e Se dise que los opre de or mee min at a bi-haran con une noeva intensidad.

Pero no todre eran enemigos del romance del apuesto y en amorado rey de inglataria. Cuando es dista tomaron es tado publico, gran parte del puebro menos sensitiva e los deta les de la morar oficial y al proficcio estuvo de parte de su romântino toberano. Es calles de la indes eran recorridat por encendidas damas portando carteles con esta reyenda.





El es rey y su fiel esposa, treinte años más tarde.

"No toquen al rey. Si abdice haramos la revolución". Pero les revoluciones nunca tuvieron tan finiços motivos e incluso los políticos de izquierda, como el socialista Coment Altie, das aprobaben to posibilidad del matrimonio, Prácticamento, todos los factores de poder de la inglaterra de 1935 estaben en contre del empecinado y guijotesco Eduardo, a incluso todas ins casas releantes de Europe. sus guales. Los diarios de todo el mundo dejaron de lado las noticies sobre la guerra civil española, le muerte de Pirandello o los primavos desmanes del nacional-societismo en Alemanly, para contrar sua titurares en le crials dei trono inglés.

Fin de Fiesta

El 10 de diciembre de 1936, Eduardo cité al Parlamento y reyô su discurso finet: "Después de una lerge y angustiosa consideración, ha adoptado la determinación de renunciar si trano, y ahora os comunico esta que se mi decisión finer a irra-Pocos dias desvocable. ... pués se concretebe el acta de sadicación, teniendo como únicos testigos a los tres hermanos del rey, y el porprendido. "Bertia", duque de Kent, es-cendia el trono como Jorge VI. El ex ray, que por gracia de su hermano retente el titulo de duque de Windsor, fue ai primer subdita en rendicie gierte sia. Después Eduardo se alejo del pela para reunirea y casar-se con su adorada Wallis, e Inglaterra retomó su rumbo en

la historia hacia un destino de sangre, sudor y idgrimas". Ung de los más banacas de tensores de Eduardo, Winston Churchill, babrie de ser su piloto en la tormenta.

Muchas historisdores se preguntan si la abdicación de Eduardo VIII fue un trecho irremediable, o his al propio res quien "puso la cabaza" abrumade per le responsabilidad que significable la corone. An tes y después de su efimero reinado, Eduardo de Windsor demostró más condiciones de elegante "play-boy" que de sacriticado estadista. Y es un hecho que si Eduardo hobiera maniobrado en aquel momento con más prudencia y habilidad. hubiera podido retener ambas cosas: al trong y Wallia Simpson. Pero les hechos son irreversibles y Eduardo -voluntariamente o no- se transformó en el último háros romántico. personificando en un tiempo de guerres y ciencia-ficción a un protagonista real de las novelas y foliatines del tipo "Mre no por un amor . Este roi signó para siemore la vida de les duques de Windsor, que durante treinte años arrastraron por el mundo su inveterado alegancia, su amor de manos entrelazadas, su savoirfeire" a toda prueba Sobrevi vientes de su propia leyende. signieron jugando el papel de dos envejecidos adolescentes, cuyo oficio ara el de amerae sin contratiempos pere que la más belle historia de amor del sigio veinte no se deteriorare. Destino trágico y felia, cuyo apliago comienza a entreverse en al aire cansado de esa pareja de ancienda empecinadamente britantes, en su gastada elegnacia que ya nadio imita, en el oportunismo de un cineaste americano que consguió fijer en celuloide sus iméganes eventualments perdibles.

Hade unos meses, un aneurisma en la aorte de Eduardo emenazó con poner un brusco final a la historia, pero la mêgica habilidad del circiano te vano Elly DeBakey reemplazó la aorta enferma por un tubo plástico de guinze centimetros. La ciencia moderna din una mano a la leyenda comántica, y los líricos del mundo pueden seguir esperando que Eduardo y Walls -- come todos los grandes amartes- se artingan juntos, minindose duicemente a los ojos. +



HIDROFOBIA

por el Dr. DIEGO MARIANO



Le Organisación Mundia de la Salud (OMS) informó hace poce que existe un brote de hidrofobie en todo el mundo, el peor de su clase en los ultimos 100 anos. El informe scatiene que el azota rábico a animeles salvajes de Europa Asia, Africa y les free Amèricas y causó, durante 1962 la muerte de 1.453 personas. A pesar de que las cifras de encuestas recientes no estên aun completes hay claros indicipe de que la rabia continua extendiéndose implaceblemente por todo el mundo.

Nuestro pale no escepó a este terrible mai, de sintometolo gla tan dramática y pronóstico fatal. Todos meordanin los numerosos casas aparacidos en log últimos años, que llevaron una justificada alarma a la población. Tal vez en este mai, como en ningún otro. ea importante el conocimiento de sus características para proceder en consecuencia. Aqui, el tiempo es vida.

Le rebie se une entermedad conocida desde los tiempos mas remotos. Ye en el se gio IV antas de Cristo. Artstotales lipms to stención sobre su frecuente incidence entre los animates. Cellag y Discórides, an el primer siglo de nuestra era la consideran ys une enformeded humane y aconsejan diversos e insólitos tratamientos para combatiria. En in Edad Media, sobrevione el terror: una virulenta epidemis diezma distintos punblos de Europa y le Imposibilidad

de combetirle o rigin o una mortalided sin precedentes. Recide Pasteur, en 1861, lo gra mostrar que los centros nerviceos de los animales hi drofobicos muertos eran mucho mas infecciosos que su saliva. El camino estaba abierto: poco después, el sabio francès consigue preparar una vecuna, atenuando la virunencia de la si sustancias infecciosas por medio de la desecución y el tiempo.

Hoy subemou que el wrus rasponsable es al formide inezorabilis, un germen que mide de 100 a 150 micrones (mñésimes de milimetro), presante en la saliva de fos animales, rebiosos que trasmiten la infección a o r mordedura. El perro es el vetriculo mes hobitual en la trasmissón del mal, aunque el informe de la OMS proporciona una extensa lista de animales salvajes frecuentemente atarados zorros, chacales, lobos, coyotes, 20rrinos mangostas comadreas y murciélagos.

Ell virus rabico poses una marcade afinidad por el tejdo nervioso, difunciéndose desde el sitio de entrada hasta el carebro, a través de los nervios periféricos y la meduis espiral. Ya en el carabro, el virus se multiplica y parte de el se trasleda a las glandulas salivaies y a la saliva misma. En las autopaias, se observe une marcade congestión de los vesos sanguineos de las meninges y cerebro. En el hombre, la rable be-

ne un período de incubeción que veria de 10 dies a un mátimo de dos o mas años. En general, el promedio ve de 50 a 60 dias. En los parientes que sufrieron grandes heridas por mordedura a los mordidos en la cabeza, experimentan une incubación mas brevs y une infección mas grave. Los animates muestran tembién statistics formas: | o s perros pueden tener la enfermedad en forme "furiosa", gran agi-tación y excitación aeguidas de persitale y muerte, o bien in rebin "mude" en la que los animares se muestran tranquios, babean con excesoy les sobreviene muy pronto la muerte a consecuencia de pa-PROPERTY.

En el hombre el mai se anuncia rubitualmente con un breve periodo de depresión mental inquietud, malester y tiebre. La inquietud aumenta progresivements heats transformarse en excitación incoercible con ptisliamo (gran secreción de saliva) y espasmos pronunciados de la musculatura de faringe y laringe. Estos espasmos originan un dofor atormentador, razón por la cuel el enfermo se niega e beber aunque experiments mucha sed. De ahl que el difundido nombre de hidrofobia (miede at agua), aplicado al hernore o al perro sea erroneo. Por la general, la muerte suele sobrevenir en el término de tres a cinco días, como consecuencia de asfinia o agotamiento, a consecutivamente a la parálisia general.

Todo animal que muerde e un ser humano debe ser reciuldo y observado durante dos samenas. Los enimeles sospechosos no deben ser secrificados: por el contrario. conviene que la enfermeded sign su curso, pues eso facilito el diagnostico. Si el enimai no manificata sIntomas durante un periodo de dos semanus puede considerarse que su mordedure fue inocus. Si muere, se investigarà la presencia un el cerabro de tos itamados Corpusculos de Nogri unus manchas redondesdas y oscuras, que aparecen en las células nerviosas infactadas por el virus de la rabia.

Une was que aparecen sintomas de rabie, le muerte es movitable, tanto en el anima? como en el hombre.

En este mai, la medicina preventive se base exencialmente en la persecución y es terminio de perros vagabundas y sin dueño. En nuestro medio, una disposición del municipio exige vacuración y bozel pere los persos que son secados a la calle por sus dueños. Los animates que transition por la via pública sin estos requisitos son sacrificados de inmediate en las cameras letales que Hevan los mismos camiones. En algunos CASES (¿quien no tiene alguna anécdota?), la létrica "purreque conmueve la sensibilidad infantii ha exogerado su colo profesional enigrando a pecificos cenas que se asomeben timidemente a la puerta de calla Pero usas son otrus histories.

Lo importante es receiper que toda persona mordida debe concurrir de inmediato a la consulta médica o a los institutos especializa jos, donde se le efectuarà el tratemiento de práctica: Himpieza de la haride o zona contaminada con una solución de jabon blanco medicinal, abriendose les herides panetrantes a efectos de qua se solución defergente obre adecuadamente. En cuanto a la aplicación de la vacuna entirrabica. as considerará is oportunidad de su aplicación: si es trata de mordadures de animales que no pueden ser exe minados, se impone la vacuresción immediate. Si el animai está en observación, puede asperarse los 14 dias de rigor en que el mai hace crisis en los animales, iniciando la immunización en caso da que el animal muora. Debe obsarse con suma cauteia en los enfermos que ya han recibido la vacuna con anterio ridad, pues acute producirse e veces una parhiisis general.



BOSA LIA el lovenes mos complete de socialmente y belower prescribe at an pulled in our belocker. na. Menin malema po na busin presi descriptoro p Ennested, steeps Yours farest from Bulling Spicerus, 2 505 Surpes of protection on the pre-single community on the protection of the community toware brailer p possible.

\$ 200 n/n. inspires do rate. \$ 200 h/n. hadronyn. co-haine, post-parro, Attuebra o Opens Secures del Yu-Jos Judio de Acutamina Londa del Mustana de Londa Publica y Manuala de El de describada Vicinado 1881, 2º ana A n St. American de



income its beautiques on said EXPLANTAGE OF THE STATE OF THE its, and do noticed y but severally do expend the base of the base Environ al Investor, Experience



his sending tempologic process, these on and probable, use white Brescotte Command of the Comman



Demonstra de su livera recuera THE REPORT OF STREET AND DIAMONTOS que properto y ele como preside de consolo este son dece-ndades. Como ejerto, mesedos liseo minimum de general trienmente y a minimum de general replación de Est minimum del del del 1881 del Purp-mente les del del del 1881 del



Delegment, on Alenger

u young mustee pro-u young must out of de la sh di nes a ha and run mass adop



CLARIT, respictors, crashabous y indicesses and principles, present, by many natural conmu ua Isfanio da y semples de se y semples de semples d



corp., St. Sonithmed parament do los fermios tertinos facile CORTILIST residente con un terper the not be extended eds element Adrimras lopaciminas and de quest permitario



Part due temperaria al timbre MOYE NEA ASTONIA ASTONIA commission esse harmon a substituta de commission y representa de commission y representa de commission y representa de commission y representa des Art Son Morris Livie I 18-1604 Recommission des commissions y representa des Art Son Morris Livie I 18-1604 Recommission des commissions de commission de commissions de commissions de commission de 2.50 of 20 hours.



MIDICIARAD presents were entuded their as error classes, que lots National de la comparada de



ASA EMPLOYE sheets into measure from The claim companies he tool on the control of the c #5-0161 y 49-1100





prendas de punto



En cada Prints
En cada
Encon
Express
E

MARCA REQUITADA Y CONTROL DE CALIDAD RHODIASETA ARGENTINA S.A.

